



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

Passenger Cars
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	379375	04.04.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 466292
Delivery Date 05.04.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 352037

180 224 677
500 9212853
29655

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	77 / 3 550003952901	400,00 260319-GET2-2	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 11/04/2019
Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	379375	04.04.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exempleaire du transporteur

19003649

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRÉ DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR).		NoK 428293
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A c/o Kuehne - Nipkow Via dei Gelvini 4 IT- 70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT H-9751 Vép, Kassai u. 73 40.		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT- 70026 Modugno (Bari)		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier No.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT- 8552 Eibiswald		5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DL. NO. Bari 050419		20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 13 Teil. = 5.200 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 5.200 pcs		21 Ausgeföhrt am: Expédié le: 050419
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		22 Rückstellung Remboursement
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4.0 t		23 Güteempfangen Vérification effectuée par: V. MAGGI
12 Umfang in m³ Cubage en m³		13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		24 Güteempfangen Vérification effectuée par: V. MAGGI

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Besondereintragung, auf der ersten Seite der Rückseite anzugeben: die Klasse, die unter sowie gegebenenfalls die Nummer.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingeräumten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

ABS: ANK		ABF.	
EMPF: ANK		ABF.	
LADEMITTEL			
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinatarlo	
Europal. abgegeben: ... Stk.		Europal. abgegeben: ... Stk.	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER	
Europ. erhalten: ... Stk.		Europ. erhalten: ... Stk.	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			
21 Ausgeföhrt am: Expédié le: 050419		14 Frachtlungsanweisungen / Prescriptions d'expédition / Ordre de paiement del nolo. ☐ Frei Franco/franco ☐ Unfrei Non franco/assegnato	
22 Rückstellung Remboursement		23 Güteempfangen Vérification effectuée par: V. MAGGI	
Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73 40.	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de l'expéditeur	
Ort Lieu		Ort Lieu	
1 APR 2019		1 APR 2019	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de l'expéditeur	

Dieses CMR/IRU/Österreich Formular 1976 für den internationalen Straßengüterverkehr entspricht der letzten Ausarbeitung für alle Staaten, die der IRU angehören, also auch für